

**Enviar a:****rodolfo biber, s.a.****Servicio técnico****Salcedo, 8 - 28034 MADRID****Telf: 917 292 711 - Fax: 917 293 829****ADJUNTAR CON EL APARATO ENVIADO  
MANDAR COM O EQUIPAMENTO A REPARAR****Datos personales para facturación y posterior envío:** / Dados pessoais para faturação e despacho: / Personal data for invoices and shipment:**\* Campos obligatorios:** / Campos obrigatórios: / Required fields:

* Nombre y apellidos: / Nome e Sobrenome: / Name and Surname:		* DNI/CIF/BI:
* Dirección: / Morada: / Address:		* Código Postal: / Post Code:
* Población: / Cidade: / Town:	* Nº Telf. y Fax: / Nº Tel e Fax: / Tel. & Fax no:	
* Email: / Endereço email: / Email address:		

**Datos del equipo:** / Data do equipamento: / Data of the product:**\* Campos obligatorios:** / Campos obrigatórios: / Required fields:

* Producto: / Produto: / Product:	* Marca: / Marca: / Brand:	* Modelo: / Modelo: / Model:
* Nº Serie: / Nº Série: / Serial no:	* Accesorios aportados: / Acessórios enviados: / Accessories send:	
* Descripción detallada del problema: / Descrição detalhad do problema: / Detailed description of the problem:		
El problema es fijo <input type="checkbox"/> o intermitente <input type="checkbox"/>		

* Fecha y lugar de compra: / Data e local de compra: / Date and place of purchase:
--

* ¿Garantía / Garantia / Warranty ? Si: / Sim: / Yes: <input type="checkbox"/> No: / Não: / No: <input type="checkbox"/>
---

**Tome nota:** / Observações: / Please note:

- \* Si el producto todavía está cubierto por la garantía, por favor, incluya en el envío la tarjeta de garantía oficial y la factura.
- \* Se o produto estiver abrangido pela garantia, inclua no envio, a fatura e a prova de garantia oficial.
- \* Las reparaciones tienen una garantía de seis meses.
- \* As reparações têm garantia de seis meses.
- \* Por favor, asegúrese de que el paquete está debidamente protegido contra posibles golpes y polvo.
- \* Por favor, envíe o equipamento numa embalagem devidamente protegida para salvaguardar o equipamento dos choques e poeiras.

* ¿Desea un presupuesto / Deseja um orçamento / Estimate ? Si: / Sim: / Yes: <input type="checkbox"/> No: / Não: / No: <input type="checkbox"/>
--

**Los presupuestos no aceptados tendrán un cargo en concepto de análisis de la avería.****Todos los costes de manipulación, portes y seguro de envío, se cobrarán contrareembolso por la agencia de transporte en el momento de la entrega.****Os orçamentos não aceites pelo cliente têm um custo agregado ao tipo de análise da avaria assim como dos portes, mão de obra e seguro do transporte.****Os produtos serão enviados à cobrança com os respectivos valores a pagar à transportadora no ato da entrega.****\* Adicionalmente le pedimos que indique claramente en el paquete su dirección de envío.****\* Solicitamos que indique claramente na embalagem a morada para a qual a máquina deve ser devolvida.**

Fecha: /Data: / Date:
-----------------------

Firma: / Assinatura: / Signature:
-----------------------------------

En cumplimiento de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal le informamos que sus datos personales y de empresa pasarán a formar parte de un fichero registrado ante la Agencia Española de Protección de Datos. Los datos personales que existen en nuestro poder están protegidos por nuestra Política de Seguridad, y no serán compartidos con ninguna otra empresa. Usted puede ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición, dirigiéndose por escrito a c/Salcedo, 8-28034 Madrid

No sequência do cumprimento da Lei 15/1999 do dia 13 de Dezembro de Protecção de Dados de carácter pessoal, informamos que os seus dados pessoais e de empresa passaram a fazer parte de um ficheiro registado na Agência Espanhola de protecção de dados. Os dados pessoais em nosso poder estão protegidos pela nossa lei interna de segurança e não serão partilhados com nenhuma outra empresa. Pode usufruir do seu direito de acesso, rectificação, cancelamento e anulação enviando um pedido por escrito a Salcedo, 8 28034 Madrid